

Njemačka-Frankfurt na Majni: Građevinski radovi niskogradnje, osim mostova, tunela, okana i podzemnih željeznica

OJ S 33/2020 17/02/2020

Obavijest o izmjeni

Radovi

Pravna osnova:

Direktiva 2014/25/EU

Odjeljak I: Javni naručitelj/naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: DB Netz AG (Bukr 16)

Poštanska adresa: Theodor-Heuss-Allee 7

Mjesto: Frankfurt am Main

NUTS kod: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Poštanski broj: 60486

Država: Njemačka

Osoba za kontakt: Schuster, Martina

E-pošta: joerg.j.hartmann@deutschebahn.com

Telefon: +49 6926543721

Telefaks: +49 6926543457

Internetska(-e) adresa(-e):

Glavna adresa: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Odjeljak II: Predmet

II.1. Opseg nabave

II.1.1. Naziv

S-Bahn Rhein/ Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe

Referentni broj: 16FEI23906

II.1.2. Glavna CPV oznaka

45222000 Građevinski radovi niskogradnje, osim mostova, tunela, okana i podzemnih željeznica

II.1.3. Vrsta ugovora

Radovi

II.2. Opis

II.2.1. Naziv

S-Bahn Rhein/ Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe

Grupa br.: 1

II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

45222000 Građevinski radovi niskogradnje, osim mostova, tunela, okana i podzemnih željeznica

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Frankfurt am Main

II.2.4. Opis nabave u vrijeme sklapanja ugovora

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inclusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/ Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ.

II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma, dinamičkog sustava nabave ili koncesije

Početak: 01/07/2017 Završetak: 31/12/2024

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

Odjeljak IV: Postupak

IV.2. Administrativni podaci

IV.2.1. Obavijest o dodjeli ugovora povezana s ovim ugovorom

Broj objave u Dodatku SL-u: [2017/S 140-288367](#)

Odjeljak V: Dodjela ugovora/koncesije

Ugovor br.: 16FEI23906

Naziv:

S-Bahn Rhein/ Main, 4-gl. Ausbau Ffm West - Bad Vilbel, 1. Baustufe

V.2. Dodjela ugovora/koncesije

V.2.1. Datum sklapanja ugovora/odluke o dodjeli koncesije

30/06/2017

V.2.2. Podaci o ponudama

Ugovor/koncesija je dodijeljen(a) skupini gospodarskih subjekata: ne

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara

Službeni naziv: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Poštanska adresa: Opernplatz 2

Mjesto: Essen

NUTS kod: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Poštanski broj: 45128

Država: Njemačka

Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe/koncesije

VI.3. Dodatni podaci

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Vergabekammer des Bundes

Poštanska adresa: Villemomblerstr. 76

Mjesto: Bonn

Poštanski broj: 53123

Država: Njemačka

VI.4.3. Postupak pravne zaštite

Detaljnji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Datum slanja ove obavijesti

12/02/2020

Odjeljak VII: Izmjene ugovora/koncesije

VII.1. Opis nabave nakon izmjena

VII.1.1. Glavna CPV oznaka

45222000 Građevinski radovi niskogradnje, osim mostova, tunela, okana i podzemnih željeznica

VII.1.2. Dodatne šifre CPV-a

45222000 Građevinski radovi niskogradnje, osim mostova, tunela, okana i podzemnih željeznica

VII.1.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Frankfurt am Main

VII.1.4. Opis nabave

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/ Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ.

VII.1.5.

VII.1.6. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe/koncesije

VII.1.7. Naziv i adresa ugovaratelja/koncesionara

Službeni naziv: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Poštanska adresa: Opernplatz 2

Mjesto: Essen

NUTS kod: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Poštanski broj: 45128

Država: Njemačka

Ugovaratelj/koncesionar je malo ili srednje poduzeće.: ne

VII.2. Podaci o izmjenama

VII.2.1. Opis izmjena

Priroda i opseg izmjena (s naznakom mogućih ranijih izmjena ugovora):

MKA096_E1: Die vom AN aufgestellten Reifenwaschanlagen müssen betrieben werden.

Hierbei entsteht Mehraufwand durch Stromkosten für die Anlagen, Beleuchtung, Personalkosten für die regelmäßige Wartung, Beprobung des RWA-Ausschusses, Wassertausch, Ausbaggern/ Entsorgen des Schlamms, Umsetzen auf Grund des Baufortschritts und Herstellen von Abrollstrecken.

VII.2.2. Razlozi izmjene

Potreba izvornog ugovaratelja/koncesionara za dodatnim radovima, uslugama ili robom (čl. 43. st. 1. t. (b) Direktive 2014/23/EU, čl. 72. st. 1. t. (b) Direktive 2014/24/EU, čl. 89. st. 1. t. (b) Direktive 2014/25/EU) Opis ekonomskih ili tehničkih razloga te nepovoljnosti ili udvostručenja troškova zbog čega zamjena ugovaratelja nije moguća:

Der Bau-AN ist mit dem Aufstellen der Reifenwaschanlagen beauftragt und nutzt diese als einziger. Darüber hinaus ist der Bau-AN mit Bautätigkeiten im Bereich der Reifenwaschanlagen beauftragt. Somit kann er den Betrieb der von ihm aufgestellten Reifenwaschanlagen ohne zusätzliche Anfahrt und Mehrkosten ebenfalls durchführen.

VII.2.3. Povećanje cijena